

mayray raam ham paapee saran paray har du-aar

<p>gaVI bhigix mhl 4] (167-3)</p>	<p>ga-or<u>hee</u> bairaagan mehlaa 4.</p>	<p>Gauree Bairaagan, Fourth Mehl:</p>
<p>hmrYmin iciq hir Aws inq ikau dKw hir drsuqmw]</p>	<p>hamrai man chit har aas nit ki-o daykhaa har <u>daras</u> tumaaraa.</p>	<p>Within my conscious mind is the constant longing for the Lord. How can I behold the Blessed Vision of Your Darshan, Lord?</p>
<p>ij in pliq I wel soj wxqw hmrY min iciq hir bhquipAw]</p>	<p>jin pareet laa-ee so jaanta hamrai man chit har bahut pi-aaraa.</p>	<p>One who loves the Lord knows this; the Lord is very dear to my conscious mind.</p>
<p>haukirbwnl gur Awpxyij in ivCtVAw mjI Aw myw isrj nhw]1]</p>	<p>ha-o kurbaanee gur aapnay jin vichhurhi-aa mayli-aa mayraa sirjanhaaraa. 1 </p>	<p>I am a sacrifice to my Guru, who has re-united me with my Creator Lord; I was separated from Him for such a long time! 1 </p>
<p>myrnm hm ppl srix pryhir dAwir]</p>	<p>mayray raam ham paapee saran paray har du-aar.</p>	<p>O my Lord, I am a sinner; I have come to Your Sanctuary, and fallen at Your Door, Lord.</p>
<p>mquingix hm mj YkbhAwprnl ikrpw Dwir]1] rhaw]</p>	<p>mat nirgun ham maylai kabahoo^N apunee kirpaa <u>Dhaar</u>. 1 rahaa- o.</p>	<p>My intellect is worthless; I am filthy and polluted. Please shower me with Your Mercy sometime. 1 Pause </p>
<p>hmryAvgix bhqu bhqu hYbhu bwr bwr hir gxq n Aw]</p>	<p>hamray avgun bahut bahut hai baho baar baar har ganat na aavai.</p>	<p>My demerits are so many and numerous. I have sinned so many times, over and over again. O Lord, they cannot be counted.</p>
<p>qllgixvhw hir hir dieAw uhir AwpybKis I Yh hir Bw]</p>	<p>too^N gunvanta har har da-i-aal har aapay bakhas laihi har bhaavai.</p>	<p>You, Lord, are the Merciful Treasure of Virtue. When it pleases You, Lord, You forgive me.</p>
<p>hm AprwDI rkygur sbql apdsudIE hir nmuCfw]2]</p>	<p>ham apraaDhee raakhay gur sangtee updays dee-o har naam chhadaavai. 2 </p>	<p>I am a sinner, saved only by the Company of the Guru. He has bestowed the Teachings of the Lord's Name, which saves me. 2 </p>
<p>qmrygix ikAw khw myrsiqgur j b gurubd h qb ibsmu hie j wie]</p>	<p>tumray gun ki-aa kahaa mayray satiguraa jab gur bolah tab bisam ho-ay jaa-ay.</p>	<p>What Glorious Virtues of Yours can I describe, O my True Guru? When the Guru speaks, I am transfixed with wonder.</p>

<p>hm j ʼsy AprwDI Avru kæl r wKʼ j ʼsy hm siqqir r wIK I ley Cfwie]</p>	<p>ham jaisay apraaDhee avar ko-ee raakhai jaisay ham satgur raakh lee-ay chhadaa-ay.</p>	<p>Can anyone else save a sinner like me? The True Guru has protected and saved me.</p>
<p>qllguruipqw qllhY gurumwqw qllguru bDpu myw sKw sKwie]3]</p>	<p>too^N gur pitaa too^N hai gur maataa too^N gur banDhap mayraa sakhaa sakhaa-ay. 3 </p>	<p>O Guru, You are my father. O Guru, You are my mother. O Guru, You are my relative, companion and friend. 3 </p>
<p>j o hmrl ibiD hqI myr siqqirw sw ibiD qm hir j wxhu Awpy]</p>	<p>jo hamree biDh hoṭee mayray satiguraa saa biDh tum har jaanhu aapay.</p>	<p>My condition, O my True Guru - that condition, O Lord, is known only to You.</p>
<p>hm ril qyiPrqy kæl bwiq n pCqw gur siqqir sllg klryhm Qwpy]</p>	<p>ham rulṭay firṭay ko-ee baat na poochh-ṭaa gur satgur sang keeray ham thaapay.</p>	<p>I was rolling around in the dirt, and no one cared for me at all. In the Company of the Guru, the True Guru, I, the worm, have been raised up and exalted.</p>
<p>Dhu Dhu gurUnwK j n kyw ij qu imil A/c ky siB sog sllwpy]4]5]11]49]</p>	<p>Dhan Dhan guroo naanak jan kayraa jit mili-ai chookay sabh sog santaapay. 4 5 11 49 </p>	<p>Blessed, blessed is the Guru of servant Nanak; meeting Him, all my sorrows and troubles have come to an end. 4 5 11 49 </p>